

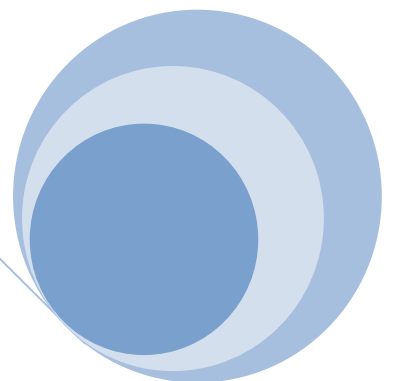
学刊快报

【内容提要】

本期集中于管理学、国际贸易、金融以及会计学。文章主要摘自本馆最新的外文资料，多为国外的著名出版机构出版。文章能反映该研究领域的最新研究成果。

第三期

2012-5-25



目 录

市场营销

实证分析顾客网上零售的退货收益 3

防卫型营销和进攻型营销：最佳经费配置 3

搜索引擎营销中质量提升的回报 4

供应链的契合度与公司财务表现之间的联系..... 4

物极必反：产品多样性对经营与销售的影响..... 5

运用信息技术整合零售渠道对企业绩效的影响..... 5

全球品牌策略发展和地区实施的过程 6

工业市场中绿色营销及其对供应链管理的影响..... 7

客户满意度、多种客户满意度驱动因素和多元市场的相关性..... 7

管 理

多项目环境中项目管理信息系统对决策的影响..... 8

质量管理和创新之间的关系 8

情境因素对质量管理行为的调和作用 9

采购与供应管理的上下线相关性 9

市场分割中的公共信息 10

迅速崛起的经济体内的创业体制环境：巴西、中国、印度和韩国的实证研究..... 11

金融与会计

该分析金融危机,还是金融分析法本身遭遇危机了?..... 12

金融危机与会计准则 13

全球金融危机对会计准则统一化的影响 14

金融危机背景下对公允价值的思考 15

该不该以公允价值计量?一个定位错误的争论..... 15

IAS/IFRS 会计准则转换时期企业会计政策的选择：谨慎原则扮演了什么角色? 16

“没有人预见到它真的会来。”——从资金循环理论角度理解金融危机..... 16

会计准则与金融危机——对现行会计制度改革的建议..... 17

公允价值会计的危机:相关问题讨论的意义探究 17

银行业务证券化及其对回购业务的推动	18	
关于国际货币基金组织贷款对主权债务危机可能性影响.....	19	
长期来看股票价格是否真的更稳定性	19	
<table border="1" data-bbox="236 439 392 495"><tr><td>国际贸易</td></tr></table>	国际贸易	
国际贸易		
贸易、全球化及不均衡发展：地缘政治经济的复杂性.....	20	
打破美国贸易政策的神话	20	
贸易限制指数和美国贸易政策	21	
印度和中国：贸易政策动态	21	
贸易多寡或空白：管理环境对贸易流量的影响.....	22	



实证分析顾客网上零售的退货收益

作者: Stanley E. Griffis, Shashank Rao,
Thomas J. Goldsby, Tarikere T. Niranjan

原文摘要:

迫切需要建立有利于系统和企业效益的运营管理能力,由来已久。网上市场的产品退货越来越引起人们的关注。运营可能从几个方面强烈影响未来顾客的购买行为。通过对一个中等规模的网上零售商的实际购买和退货历史档案数据库的分析,论文研究顾客对产品退货的感受和随后的购买行为之间的关系。运用交易成本、消费者风险和程序公平理论,作者论证退货管理过程,并不是产品生产和销售的善后,而是能正面显著地影响顾客再购买行为的过程。此外,作者还表明,在退货过程中,有些顾客应该享受优先次序。作者建议企业管理者不要把退货过程视为“做生意的必要花费”,而要把它变为增加顾客购买行为的因势利导。

(钟一环 编译)

来源: *Journal of Operations Management*, May 2012, Volume 30, Issue 4, Pages 269-354

防卫型营销和进攻型营销: 最佳经费配置

作者: Guiomar Martín-Herrán, Shaun McQuitty, Simon Pierre Si gué

原文摘要:

本文研究了两公司在动态成熟的市场中竞争占有率时,防卫型营销和进攻型营销的最佳经费配置。文章运用修正后的兰切斯特模型确定出纳什均衡反馈策略,这些策略允许竞争双方在市场份额随着时间推移发生变化时调整营销经费。防卫型营销活动和进攻型营销活动之间的相互作用是该模型的重要组成部分。但之前的研究均没有考虑到这一变量。我们发现,防卫型营销和进攻型营销的成本差异并不能充分解释竞争市场中的资源配置;最佳配置很大程度上取决于公司在市场中的相对地位、它们在防卫型营销和进攻型营销中的竞争优势及这两类活动的成本和效果。文章还讨论了该研究在理论领域和管理实践中的意义。

(张惠 编译)

来源: *International Journal of Research in Marketing* 22 March 2012

搜索引擎营销中质量提升的回报

作者: Nadi a Abou Nabout, Bernd Ski era

原文摘要:

在谷歌等搜索引擎的营销中,广告排名和单次点击价格源自广义二级价格和标单密封式拍卖,这两种拍卖方式根据广告质量给每个关键词的提交报价加有权重。人们习惯上认为广告商只有提高广告质量才能获益。本文通过实证研究,发现质量提升的效应错综复杂,其回报事实上也并不明朗:针对广告的各项质量提升指标,提升其中的5%,单个关键词的价格会走高(按单次点击率计);提升100%,会增加点击率;提升53%,会增加搜索引擎营销成本;提升37%则会降低利润。质量提升会提高加权报价,而广告排名如果没有因此提前,价格就会降低,但是,排名如果因此提前,则可能会提高价格。文章利用因素分解法在厘清这些效应的同时,解释了它们对搜索引擎营销成本和利润的作用。最后,结果显示,广告商只有在提升广告质量后降低报价才能获益。

(张惠 编译)

来源: Journal of Interactive Marketing 24 April 2012.

供应链的契合度与公司财务表现之间的联系

作者: Stephan M. Wagner, Pan Theo Grosse-Ruyken, Feryal Erhun

原文摘要:

供应链管理对财务影响的底线一直是业界关注的话题。在对运作战略的文献资料和概念框架研究基础上,作者对259家美国和欧洲制造业厂商及其二级财务数据进行调研,探讨供应链契合度(即产品供应、需求的不确定性、与潜在的供应链设计三者之间的战略协调性)与公司财务表现之间的关系。研究表明供应链契合度越高,公司的资产收益率就越高。

(钟一环 编译)

来源: Journal of Operations Management , May 2012, Volume 30, Issue 4, Pages 340-353

物极必反：产品多样性对经营与销售的影响

作者：Xiang Wan, Philip T. Evers, Martin E. Dresner

原文摘要：

论文研究产品多样性决策对企业经营与销售的影响。作者对一个大型软饮料厂108个配"中#三\$中的每%数据进行了调&分析。结果表明'单满(率与产品多样性)*面+,关系。-外,作者还研究了产品多样性对销售的整体影响,. /运营过程中的直O和间O影响。在1234产品多样性对销售的影响是正面的,5管是以+,6率。7而,8过一定的数量之后,增加产品品种实际上会导9销售降低,即“物极必反”。在产品多样性对经营与销售业绩的影响方面,该论文提供了一个全方位的调&研究。

(钟一环 编译)

来源: Journal of Operations Management, May 2012, Volume 30, Issue 4, Pages 316-324

运用信息技术整合零售渠道对企业绩效的影响

作者：Lih-Bin Oh, Hock-Hai Teo, Vallabh Sambamurthy

原文摘要：

由于信息技术:有整合多渠道和产品的能力,这为零售企业运用信息技术;<客户关系和提高绩效提供了一个发展=机。顾客重视通过方>集成的方式多渠道?活了了解企业产品、进行'购和@到企业提供的A务。因此,在B统销售渠道和网上销售渠道方面,零售行业已经12广C应用信息技术来自动集成业务流程。论文探讨零售企业运用信息技术集成零售渠道D产生的影响。作者认为运用信息技术DE成的零售渠道集成化可以提高零售企业的效率和增强零售企业的创新力,从而提升企业的整体绩效。作者提出环境动态性会协调企业效率和创新D产生的作用。作者利用组织资源整合和组织学习的最新理论来建立研究模型和F设。通过对新加G125个:有多渠道零售商的数据进行调&研究,作者发现利用信息技术对零售渠道进行整合H可以提高企业的供货效率I可以提高企业的创新性。-外,作者还发现环境动态性可以J极地协

调企业创新力的作用。作者的研究结果K 零售行业和其它A 务行业中与数L 一体化有关的公司提供了管理方面的见解。这些研究结果为与企业的实体运作和网M 在线运作有关的A 务运营管理的NO 研究P 定基础。

(钟一环 编译)

来源: Journal of Operations Management, July 2012, Volume 30, Issue 5, Pages 368-381

全球品牌策略发展和地区实施的过程

作者: Tandadzo Matanda, Michael T. Ewing

原文摘要:

5 管很久以来标准化和Q 应性一直R 视作动态协调,但对组织内部相应的协调过程S 了解T U。因此,本研究V 在“W1 ”金X 利公司(Kimberly Clark)全球品牌管理新策略的“面Y ”。研究采用Z 展个案法, . / 三[\ 结构] ^,] ^ 对_ 为来自` 大洲的地区营销高级经理和全球营销高级经理。金X 利的全球品牌策略发展. / 共享信息和最佳实践、实施共同的品牌策a 过程、分b 品牌c 造的de、创立和实施有效的品牌c 造策略。事实上,基于f dg 权和能力建设的金X 利模式在从总部hi j k 的过程和规程的同时,着力增加地区营销能力,而这两方面正在改变该公司。通过l 视这些看上m 正交的目标,我们@ 以发现在no 规的pq 结构中如r s t 品牌策略的一9 性。

(张惠 编译)

来源: International Journal of Research in Marketing, Volume 29, issue 1, Special Global Branding Issue

注释: 金佰利公司是全球健康卫生护理领域的领导者,名列全球 500 强。公司成立于 1872 年,现已发展成为全球最大的纸巾生产厂商和全美第二大家庭和个人护理用品公司,在全球 36 个国家设有生产设施,雇员近 5.7 万人。个人健康护理用品、家庭生活用纸、商用消费产品和医疗健康护理用品是金佰利公司四大核心业务,年销售额逾 200 亿美元,产品销往超过 175 个国家和地区。金佰利公司一直以完美质量、优质服务、公平相待而闻名,其生产的著名国际品牌产品已经成为消费者日常生活中不可分割的一部分。每天有 13 亿人(约占全球四分之一人口)在使用金佰利公司的产品,并且相信这些产品将为他们的健康与生活带来更多的便利。金佰利的知名品牌如 Kleenexu 舒洁u、Huggiesu 好奇u、Kotexu 高洁丝u、Scottu 斯考特u、Pull-Upsu、Dependu 得伴*、Andrexu 和 Poiseu 等,都占据着主要消费品种类中第一或者第二位的市场份额。(来源: http://www.kimberly-clark.com.cn/html/about/kc_global.asp)

工业市场中绿色营销及其对供应链管理的影响

作者: Hing Kai Chan, Hongwei He, William Y.C. Wang

原文摘要:

绿色营销和绿色供应链一直以来受到学术界和实践者的关注。但是就如建立绿色工业品牌和工业企业品牌这一问题, 未建立起整体框架。人们还不确定在制造更为绿色的组织和工业品牌过程中, 绿色供应链能否与绿色工业营销相整合, 也不了解影响新型绿色工业产品发展的因素和组织用这些产品的方式。不仅如此, 绿色供应链是否有利于新型绿色工业产品的发展及促进其发展, 我们也。本期特刊在反映制造绿色工业品牌过程中绿色工业营销、绿色/供应链及二者相互作用的最新研究进展, 并探究其未来发展方向。特邀编辑们希冀这些约稿能够帮助读者洞察绿色供应链在工业市场和企业对企业市场中对营销理论的影响。

(张惠 编译)

来源: Industrial Marketing Management 5 May 2012.

客户满意度、多种客户满意度驱动因素和多元市场的相关性

作者: Sascha Rai thel, Marko Sarstedt,
Sebastian Scharf and Manfred Schwaiger

原文摘要:

现有研究虽没有明确指出, 但均定义影响客户满意度的因素对于投资者行为也同等重要。但是, 如果投资者没有同样重视针对客户满意度不同驱动因素的种种活动, 关注短期股票收益的经理们可能会对某些满意度驱动因素过分重视或重视不够, 从而损害公司的长期获益。因此, 我们进一步展示先前关于客户满意度价值相关性的研究, 评估了客户满意度关键驱动因素的活力和同时期风险调整股票收益的关系, 除此以外, 我们还研究了三个主要市场, 数据集合涵盖了2004-2008年间有在售的汽车品牌。研究结果发现, 投资者往往对与感·产品质量相关的信息做出回应, 但出人意料的是, 他们对拥有成本和经销商业务质量不很重视, 虽后两者在消费者研究中占有重要地位。此外, 我们还观察到与美国市场相关的信息主导着英国

和德国市场的信息。

(张惠 编译)

来源: Journal of the Academy of Marketing Science Volume 40, Number 4 (2012)

管理

多项目环境中项目管理信息系统对决策的影响

作者: Marjolein C.J. Caniëls, Ralph J.J.M. Bakens

原文摘要:

项目管理信息系统能为项目经理提供项目规划、组织和控制方面的决策辅助,但多数项目经理对该系统提供的信息不满意。基于对101位项目经理的调查,我们对多项目环境下有关于项目管理信息系统信息质量与使用的三个因素之间的互动关系,以及这些因素对决策的影响进行了研究。借助结构方程模型,我们对这些复杂关系有了新的见解。研究表明使用项目管理信息系统对项目经理是有利的,也未观察到由于项目和信息过载而产生的不利影响。该系统的信息质量与决策质量、项目经理对系统的满意度和系统信息的使用有正相关关系。同时处理多个项目会造成项目经理把一个项目信息质量的结论推广到正在处理的其他项目中。

(编译 孙焕桥)

来源: International Journal of Project Management, Volume 30, Issue 2, February 2012, Pages 162-175

质量管理和创新之间的关系

作者: Dong-Young Kim, Vinod Kumar, Uma Kumar

原文摘要:

论文研究不同的质量管理(QM)方法之间的联系,并调查哪种质量管理方法直接或间接地与以下五种类型的创新相关联:激进性产品、激进性过程、增量产品、渐进过程和和管理创新。作者使用ISO9001认证的生产和服务企业的已有数据对拟定的

框架和F 设进行测试。结果表明，流程管理中的质量管理与以上五种类型的创新) 正相关关系。流程管理与增量、激进、管理创新有着直O和正K 关系。在识别程序、建立学习基础、支t 创新活动中，组织对流程的管理能力发挥至关重要的作用。这些研究结果也W示了单个的质量管理方法需要与其它质量管理方法相结合。只强调一个或几个质量管理方法或质量管理技术并不利于创新。

(钟一环 编译)

选自: *Journal of Operations Management*, May 2012 , Volume 30, Issue 4, Pages 295-315

情境因素对质量管理行为的调和作用

作者: Dongli Zhang, Kevin Linderman, Roger G. Schroeder

原文摘要:

本文对情境因素如r 影响质量管理行为与生产表现之间的关系进行了研究。本研究有} 于提高质量管理权变理论的有效性。依据管理类文献，我们区分了两组不同的质量管理行为：质量发掘和质量探索。本文实证研究了质量探索、质量发掘和运营表现之关系与组织结构的内部Q应以及与环境不确定性的外部Q应。研究数据来源于对涉及八个国家、三大产业的 238 家制造厂的调&。回归分析表明与组织结构的内部Q应及与环境的外部Q应都会影响运营表现。研究结果也为管理经理如r 定制质量管理计a 以实现最佳表现收益提供了新见解：在稳定环境中，质量发掘行为能提供最k 的表现结果；而在动态环境中，：备有机组织结构的质量探索行为会产生最佳结果。

(编译 孙焕桥)

来源: *Journal of Operations Management*, Volume 30, Issues 1–2, January 2012, Pages 12-23

采购与供应管理的上下线相关性

作者: Evi Hartmann, Dieter Kerkfeld, Michael Henke

原文摘要:

在采购与供应管理中，通过投资获@巨大的附加值对高层管理至关重要，但是金

融价值贡献的实证证据S是零q的。本研究针对这一问题，通过采用综合表现测量模型来实证验证：1) 采购与供应链管理是否有}于公司的财务状况；2) 金融价值贡献是否会R三大运营表现（成本、质量和创新）的收益D调和。我们对八个产业领域的306家主要公司的跨国调&结果表明：采购与供应链管理活动的率先综合运用有}于采购与供应链管理成果的改善,从而~进公司的成功。

（编译 孙焕桥）

来源：Journal of Purchasing and Supply Management, Volume 18, Issue 1, March 2012, Pages 22-34

市场分割中的公共信息

作者：Andreas Storkenmaier • Martin Wagener •

原文摘要：

本文研究公共信息对伦敦证交D和Chi-X里富时100股票的贸易和市场分割的影响，其中，Chi-X公司是欧洲最大的证券多边交易设施。我们每天通过区分网M信息的事前情绪来代理公共信息。贸易商花很多钱来'阅网M信息，而这些网M信息是他们D能@到的实时公共信息的来源。我们发现每日的*面公共信息导9了整体流动性的下降，同时即{公共信息是正面时，局面也没有什么改变。整体上来说，f有公共信息时，贸易活动就会有很大的增加。不论公共信息是*面还是正面时，私人信息从Chi-X转移到伦敦证交D。f有高水准的公共信息时，•情交易会转K伦敦证交D。在有正面公共信息时，这种K伦敦证交D的转移受到Chi-X私人信息的，U的左右；在有*面公共信息时，这种转移受到伦敦证交D私人信息的增加。总体上，我们发现公共信息的不对称反应以及公共信息对市场分割的影响。我们的研究证明公共信息在股票市场中寻找有效价格D起到的重要作用。

（张文娟 编译）

来源：Financial Markets and Portfolio Management; 2012 \$ 4月第268期第179至215页

译者编注：

FTSE 100: 英国富时 100 指数又称伦敦金融时报 100 指数(Financial Times Stock Exchange 100 Index, 简称为 FTSE 100 Index), 创立于 1984 年 1 月 3 日, 是在伦敦证券交易所上市的最大的 100 家公司的股票指数。其成分股涵盖欧洲大陆 9 个主要国家, 以英国企业为主, 其它国家包括德国、法国、意大利、芬兰、瑞士、瑞典、荷兰及西班牙。该指数是英国经济的晴雨表, 也是欧洲最重要的股票指数之一。

LSE: 伦敦证券交易所(London Stock Exchange)。简称“伦敦证交所”, 是世界四大证券交易所之一。作为世界上最国际化的金融中心, 伦敦不仅是欧洲债券及外汇交易领域的全球领先者, 还受理超过 二分之二的国际股票 销业务。伦敦的 与位 , 意 着它为世界 地的公司及 者 一个 往欧洲的 的理 。在 伦敦的领先地位 , 伦敦证券交易所 着中心 。伦敦证交所 作世界上国际最强的股票市场, 其外国股票的交易超过其它证交所。Chi-X: Chi-X 公司于 2007 年 3 月 30 日 , 是一个 时的 欧证券多 交易设施 (Multilateral Trading Facility, MTF)。在富 (Fortis) 欧洲多 设施 (EMCF) 的 , 展荷兰 AEX 25 指数和德国 DAX 30 指数成分股的交易、 与交 , 又 英国富时 100 指数 (FTSE 100)、法国 CAC 40 指数、瑞士 SMI 20 指数和瑞典 OMX 斯德 30 指数 (OMX Stockholm 30), 这些指数 表 欧洲成交量和成交额最大的 个市场。



迅速崛起的经济体内的创业体制环境：巴西、中国、 印度和韩国的实证研究

作者: Vishal K. Gupta , Chun Guo , Mario Canever, Hyung Rok Yim ,
Gaganjeet Kaur Sraw , Ming Liu

原文摘要:

国家制度指标 (CIP) 的构筑已成为创业体制环境中{ 用最广C的一个概念。这种构筑w分经O地R用来研究在国家范畴内影响创业活动的机构力量。7 而, 对这种构筑在跨国范畴内相对等的概念S • 之T U。同时, 新兴经济体内的创业体制环境在很大程度上仍处于探索3 4。为了强调这个问题, 在本研究中我们采用{ 用频率最高的 CIP 等级来收集数据, D收集数据来自四个迅速崛起的国家中(巴西、中国、印度和韩国)的 809 个青壮\$。

我们研究了这些迅速崛起的经济体内 CIP 构筑中的不变量和制度指标中的已• 差异。研究结果证明在这四个迅速崛起的国家中 CIP 构筑基本上是不变的; 同时也表明, 在这些国家中创业体制环境的: 体方面存在很大差异。本文还探讨了对未来研究和实践的启示。

(张文娟编译)

来源: International Entrepreneurship and Management Journal; 2012 \$ 5 月
DOI 10.1007/s11365-012-0221-8

金融与会计

该分析金融危机,还是金融分析法本身遭遇危机了?

作者: Roland Perez

原文摘要:

本文目的在于对D谓“金融科学”提出一些看法。本文探究的, H. / 其与B统金融学相6的不同点,也. / 其D面临的现实问题。在f 今的全球金融危机的背景下, 金融市场的混乱无序现_大量涌现。这{ @我们不@不思考, 作为日O经济行为参照物的财务分析报告等到底是否可靠? 这次金融危机是否W示了现行的财务分析方法本身也在经历着一场危机? 就此问题, 首先, 本文用列表的E 式试图清晰地) 现“金融科学”的主要特征。随后, 本文以本次次级贷危机为例, 分析和证明现行财务分析办法的危机。最后, 本文提出了对今后金融体系及其分析方法改革的设想。

(王培照 编译)

来源: Management & Avenir, p. 168-192. DOI :10.3917/mav.035.0168

金融危机与会计准则

作者：André Farber, Victor Ginsburgh

原文摘要：

2008 年的金融危机，毫无疑问归咎于，或部分归咎于现行的衡量金融工具价值的准则。这些准则过于复杂，以至于金融监管机构以及专业的会计人员在内的业内人士都感到很难准确的了解和核实银行及其他金融机构的账目。早在 2001 年，著名的安然公司案已经为过于复杂的会计核算制度敲响了警钟。随后，2003 年的帕玛拉（Parmalat）案及 2008 年的麦道夫案等，都多次证明了现行会计制度下复杂的金融资产估价程序掩盖了本应清楚呈现给投资者的公司经营状况。本文首先着力于对现行的会计准则做出准确的叙述和解释，进而将证明这些准则在实际运用上的困难。

（王培照 编译）

来源：Refl ets et perspecti ves de la vi e économi que, Tome XLIX, p. 23-30. DOI : 10.3917/rpve.491.0023

公允价值会计是否助长了金融危机？

作者：Christian Laux, Christian Leuz

原文摘要：

公允价值会计的含义，就其自身而言，是将资产和负债以其公允价值计入资产负债表，并以其公允价值在利润表中确认其损益。由于公允价值通常由市场价格决定，公允价值会计也被称为市值计价会计（mark-to-market accounting）。一些批评认为公允价值会计恶化了 2008 年金融危机，他们指出公允价值会计助长了金融杠杆在经济繁荣时期的过度使用，进而引发了其在萧条时期的过度冲击，而这些冲击，归咎于银行资本在市场价格下跌情况下的严重贬值。他们观察到，经济萧条时期，银行被迫“贱卖”资产。由于同行业的“传染”效应，一家银行的资产贱卖即刻引起整个银行业的资产贬值，（银行业的资产估值）螺旋式下降态势。这些论点提供了一种对金融危机肤浅的描述，而公允价值会计引发的深层问题及其表现鲜有触及。

就在金融危机中公允价值会计与美国银行业的关系，本文考察了相关的描述性证据和实证证据。笔者认为，危机中的巨额资产贬值的确会给银行和其他金融机构带来严重的问题，但本文更需要证明的是，以公允价值报告这些损失是否引发了更多的问题。相似地，在危机环境下的确很难正确估出流动性资产的公允价值，但是否已公允价值计流动性资产，这种方法本身恶化了金融危机。

(王培照 编译)

来源: Journal of Economic Perspectives, Volume 24, Number 1, Pages 93 - 118

全球金融危机对会计准则统一化的影响

作者: Rajni Mala, Parmod Chand

原文摘要:

公允价值会计正在威胁着世界范围内会计实务的统一化趋势。在对这次金融危机的反思中，公允价值会计的广泛认可引发这次危机的主要因素之一。鉴于国际财务报告准则(IFRS)对于公允价值会计的认可和运用，这套准则的适用性问题也由于这场金融危机而备受质疑。本文在探索这次全球性的金融危机对财务报告的影响，尤其是危机之后全球会计实务的并流趋势是否会因IFRS的缺陷而停滞。研究表明，与我们的预期相反，金融危机并没有阻碍这种趋势，反而使各国对全球范围会计准则统一化的需求更加迫切了。这其中，大多数持积极态度的国家此前还未采用IFRS，且未受本次危机严重波及到。此后，这些国家认为仍应坚持会计准则国际化、统一化的进程。研究结果还发现，金融危机后，由于受各种金融机构、监管机构及各国政府财政部门等多方压力，国际会计准则委员会(IASB)正重新审视公允价值会计的应用，并加紧研究其改进的办法。

(王培照 编译)

来源: Accounting and Finance 52 (2012) 21 - 46

金融危机背景下对公允价值的思考

作者： Banu Esra Aslanertik

原文摘要：

当前的经济形势下，现行的会计实务正面临着全新且复杂的挑战，而这集中体现在对所谓“公允价值”的认识上。2008年的金融危机充分证明了，在没有或缺乏即时可靠的市场信息的情况下，对某个特定的金融工具进行估价并迅速做出正确的投资决定是十分复杂和困难的。就在2008年11月，FASB157“公允价值会计办法”在绝大多数的美国企业正式实施。这些公司在内的许多人都相信，它的实施与危机爆发绝不是一个时间上的巧合。然而，更多相关利益者和投资者相信，公允价值会计方法增加了公司相关信息的披露，增加了公司的透明度，这有利于他们做出正确的投资决策。依据财务报告框架和经营假设，本文着力于探究公允价值的计量方法和过程，以及这些不同的计量方法对财务报告的NO影响。同时，本文尝试从会计学科的角度回答这样一个问题：“公允价值会计到底是不是全球金融危机的主要原因？”

（王培照 编译）

来源：Anadolu International Conference in Economics June 17-19, Eskişehir, Turkey

该不该以公允价值计量？……一个定位错误的争论

作者：Lionel Escaffre, Philippe Foulquier, Philippe Touron

原文摘要：

就当前金融危机的诱因及应采取的举措这个问题，学术界大量的争论都围绕着公允价值会计对危机的恶化作用展开。本文作为本研究中#的立场文件，意在证明这些定位错误的争论及其倡导的会计准则修正案会导其反的效果。本文认为，公允价值会计的反对者忽略了一个根本问题，那就是到底什么才是会计在经济活动中的真正角色。以此作为出发点，通过考察这些对公允价值指d的不合理性，本文将提供对这场争论的NO解读，继而将提出改进公允价值会计在金融机构及企业实施办法的建议。

(王培照 编译)

来源: 法国 EDHEC 高等商学院研究D出版物,

<http://professoral.edhec.com/recherche/>

IAS/IFRS 会计准则转换时期企业会计政策的选择: 谨慎原则扮演了什么角色?

作者: Samira DEMARIA, Dominique DUFOUR

原文摘要:

本文研究了上市公司在 IAS/IFRS 会计准则改革期间的企业的会计政策选择, 样本选自法国 SBF120 综合指数D收录的 120 家上市公司。我们选择实证会计理论中的保守的会计假设来解释企业的会计选择。首先, 本文对样本企业在会计准则改革期间的会计选择进行观察与分析。继而运用实证会计理论研究这些企业做出其会计选择背后的决定性因素。最后, 我们用分类评定模型 (logistic regression) 测试各因素在会计选择中的决定性程度。

(王培照 编译)

来源: <会计与审计, 特刊> Comptabilité Contrôle Audit, Numéro spécial 195-218

“没有人预见到它真的会来。”——从资金循环理论角度理解金融危机

作者: Dirk J Bezemer

原文摘要:

本文通过短暂回眸而来的全球经济活动, 认为, 宏观经济的资金循环理论 (accounting (or flow-of-fund) macroeconomic models) 帮助预测了最近的信贷危机和经济衰退; 而在经济政策与研究中占主流地位的均衡模型 (Equilibrium models) 没能做到这一点。通过对研究, 本文指出了这两套理论体系的本质区别,

追溯了二者的认识谱系，并为两套理论体系分别提供了案例参考，继而在完善评估金融稳定性的方法方面提出了建设性意见。本文认为，会计理论和实务与宏观经济结果之间有着非常紧密的联系，而这种联系值得学界做进一步的研究。

来源：Munich Personal RePEc Archive(MPRA) Paper No. 15892, 16,

会计准则与金融危机——对现行会计制度改革的建议

作者：Didier Marteau, Pascal Morand

原文摘要：

现行的会计核算准则，特别是公允价值原则，在本次经济和金融危机中扮演了并不光彩的角色。这些准则主要指公允价值会计的顺周期作用。尖锐的批评及改革的呼声四起。然而，会计准则的改革，其涉及的广度和深度是可想而知的。它涉及了对金融创新和全球化趋势等问题的评价，更触及了人类经济发展短期效益与长期效益的深层矛盾。不仅如此，它也同样属于经济、金融及会计领域的理论研究范畴。本文将尝试回答与之相关的几个根本性的问题：第一，在没有实际市场情况下的“市值”应该怎样定义？第二，怎样正确地定义和衡量企业的业绩？第三，会计准则与金融市场的回报有怎样的关系？第四，会计准则对于企业的社会地位有怎样的影响？

(王培照 编译)

来源：《La Documentation française》，2010年2月，ISBN：978-2-11-007752-3

公允价值会计的危机:相关问题讨论的意义探究

作者：Christian Laux, Christian Leuz

原文摘要：

2008年以来的金融危机引起了学界对公允价值会计利弊的热烈讨论。这给公允价值会计的发展，以及其在更多领域的推广带来了巨大的挑战。为了探究本次论战的意义

义, 本文这个主题相关的众多观点做出以下四点小结, 即: 第一, 绝大多数的争议来源于公允价值会计j 原有准则的创新点或不同点的问题; 第二, 金融危机时期, 市值计价法 (marking to market) 的{ 用的合理性存在广C的争议, 7 而对于公允价值计价的合理性的观点S 并不一9; 第三, 以历史成本会计取而代之, 并不能解决问题, 因为学界对历史成本会计的争议6 对公允价值会计的争议还要多; 第四, 5 管公允价值会计的理论体系本身并没有太多可供指d, 但就其应用方面, 尤其在存在诉讼争端时的应用仍有值@商讨之处。

(王培照 编译)

来源: Accounting, Organizations and Society 34 (2009) 826 - 834

银行业务证券化及其对回购业务的推动

作者: Gary Gorton, Andrew Metrick

原文摘要:

2007-2008 \$ 市场的恐慌推动了回购市场的发展。回购市场是一个短期S 巨大的市场, 它为金融机构以及大量的证券化行为提供了融资。回购交易通o 是以证券化了的债券作为抵押而进行。我们把证券的组合以及回购金融业务合称为银行业务的证券化并且认为这些行为是此次金融危机的关键。在这里, 我们{ 用了一组新的. 含数以百计的证券化债券的信用扩张信息的数据组合, 并以此来追踪经济危机从与次级住房债券相关的资产到与住房并无相关的市场的蔓延渠道。我们发现 LIB-OIS 差价交易及代理对手的风险方面的变化与证券化债券的差价和回购利率有着强烈的相关性。这些变化意味着更高的银行偿债能力的不确定性和更低的回购抵押品的价值。b 忧市场流动性{ 债券作为抵押品会导9 回购价值折扣增加, 即e r 交易都需要一定抵押。与不断下降的资产价值和不断增加的价值折扣相对应的是, 自大萧条 (20 世纪 30 \$ 代世界性的经济危机) 以来, 美国银行系统第一次处于事实上的破产状态。

(张学刚 编译)

来源: Journal of Financial Economics 2012 \$ 104 卷 3 期

关于国际货币基金组织贷款对主权债务危机可能性影响

作者： Markus Jorra

原文摘要:

这篇论文对中期内 IMF 相关项目的采用如r 影响国家风险进行了实证研究。结果发现 IMF 相关项目极大地提高了后y 的国家违约的概率，约提高了 1.5%-2%。这些结果不可能由内生性偏差造成的，因为这些结果是同时由说明主权国家违约和 IMF 参与相关项目的解释D证明的。而且f IMF 将其资金分配到一些经济基础已经很薄弱的国家时，这些国家的财政实力将会因此受到不利的影 响。基于以上原因，我们提供的证据与在这种情况下债务道德风险很高的F 设是一9的。7 而其他从债务稀释和 IMF 可能引起了债务运行的角度的解释也是可能的。

(张学刚编译)

来源： Journal of International Money and Finance 2012 \$ 31 卷 4 期

长期来看股票价格是否真的更稳定性

作者： LUBOŠ PÁSTOR, ROBERT F. STAMBAUGH

原文摘要:

B 统观点认为，由于收益的可预测性降低了均值回归，因此长期股票收益的\$ 度波动性要低于短期的波动性。而我们发现，从投资者的角度看，股票长期收益的波动性要远6 短期的波动性要高。我们认为，即{ 有两个世纪的数据，数据参数仍7 是不确定的，而那些可测的预测数据并没有很k 的实现 对条件期望收益的预测。均值回归虽7 极大地降低了长期的波动但是并没有降低投资者D 面临的众多的不确定性。由于这种不确定性，长期投资者降低了对股票的需求，转而考虑对目标日期基金的投资。

(张学刚 编译)

来源： Journal of Finance 2012 \$ 67 卷 2 期



贸易

贸易、全球化及不均衡发展：地缘政治经济的复杂性

作者：Sheppard, Eric

原文摘要：

主流地缘经济学宣扬自由贸易主义，提出资本主义可以克服地域发展不均衡，但是需要一定条件。地缘经济学家未能用国际贸易理论来论证这一点，亦未能提出其它替代理论。本文作者从贸易发生的复杂背景入手，采用狭义的社会空间本体论，检视了试图证实自由贸易主义合理性的理论是与贸易本身相脱节的。马克思主义的贸易理论虽对此提出了重要的批判，但同样受到有限的社会空间本体论的批驳。与此相反，地缘政治经济学在处理贸易的复杂环境时能偏袒自由贸易主义，从而认真考虑采用其它可供选择的贸易理论及条款。

（殷国振 编译）

来源：Progress in Human Geography; 2012 \$ 2月第36卷第1期第44至71页

打破美国贸易政策的神话

作者：Lawrence, Robert Z. 1, 2, 3 Edwards, Lawrence 4

原文摘要：

许多美国人将其国家经济滑坡归咎于自由贸易，但是本文的研究显示自由贸易冠以的恶名远甚其真实的影响。相关证据揭露了美国贸易政策的三个神话。第一，美国1放的自由贸易是导9工作机会流失的罪魁祸首，特别是在制造业；但事实上，真正的原因在于美国制造业不断攀升的生产率以及美国社会对商品的需求K对A务的需求的转变。第二，由于发展中国家在出口市场上的成本竞争，美国人的生活水平正在下降，工资差距在不断扩大。而事实上，美国和发展中国家在产品生产和加工上处于不同的领域，后者的发展将会对美国经济的增长产生互补。第三，中国、印度等新兴市场的快速发展带来的高油价殃及美国。事实是，造成油价飙升的供需失衡的d e主要在于发达国家，2000 \$至2008 \$大部分的油价上升都是由此造成的。作者倡导美国采取更加J极的贸易政策，重视出口，重视同其它经济体的合作以s t维护美国经济利益的贸易秩序，并与世贸组织成员国签'有关竞争政策的诸边协议。

(殷国振 编译)

来源: Harvard Business Review; 2012 \$ 3月第90卷第3期第149至153页

贸易限制指数和美国贸易政策

作者: Hauk, William R.

原文摘要:

如r以恰f的方式衡量不同国家和经济区域之间在贸易s护上的差异一直是困扰研究国际贸易问题的经济学家们的一个难题。本文以2005 \$ Anderson和Neary D做的研究及2009 \$ Kee等人D做的研究为基础,提出运用贸易限制指数(TRIs)来研究美国贸易政策。TRIs {解决几个与衡量贸易政策限制有关的问题成为可能。为此,本文通过在不同层面进行整合而创建了一个贸易限定指数的数据集,以>为美国进口业A务; {用了协调关税表(HS)、北美工业分类系统(NAICS)和国际贸易分类标准工业符码系统。

(徐淑丽编译)

来源: Applied Economics Letters; 2012 \$ 5月第19卷第8期第795至799页

印度和中国: 贸易政策动态

作者: Bhat, T.P.

原文摘要:

印度和中国有很多相似之处。两个国家最初都采取了注重进口替代而极U考虑对外贸易的政策。在这一时期,中国对外贸的限制6印度还要严格。结果两个国家都饱受生产力低下和技术落后之苦。1978 \$中国1 2实施对外1放政策,而印度到1991 \$才采取了贸易自由主义政策。对增加出口、吸引外国直O投资的重视更{中国经济增长加速。印度也随之采取了这一经过事实检验的方法。中国为加O世界贸易组织进行了国内经济改革。O世~ {中国以前D未有的力度展1了贸易自由化。中国进军国外市场{出口以飞快的速度增长。现在中国已经8过美国成为头号出口大国。印度的出口也增加了,但速度S没有中国快。两国采用的贸易手4在本质和内容上都有D不同。中国出口的竞争力是建立在全球市场上的,而印度x未达到这个水平。

(徐淑丽编译)

来源: India Quarterly; 2012 \$ 3月第68卷第1期第695至87页

贸易多寡或空白：管理环境对贸易流量的影响

作者：Wu, Jun1 Li, Shaomi n2 Samsell, Darryl3


原文摘要：

我们检验了一个国家管理环境对其贸易倾向的影响。运用新的管理环境体系，我们以主要的管理模式为基础把国家分为三种类型：(1)以规则为基础的国家（有强有力的公共法律规则）；(2)以关系为基础的国家（法律规则影响力弱而基于私人关系的正式关系影响力强）；(3)以家族关系为基础的国家（公众规则和私人关系都派不上用场）。我们检验了占世界贸易总量 89% 的 44 个国家，发现不同的管理方式如规则影响贸易模式。我们发现总体而言，以规则为基础的国家贸易量多于以关系为基础和以家族为基础的国家。同在一个高度以规则为基础的国家里，会存在对贸易流量的重大的积极影响。而在涉及到以家族为基础的国家里，贸易关系都会对贸易流量产生消极影响，即这种贸易是在两个以家族为基础的国家之间。我们的研究检验不同类型的管理环境对贸易流量的影响，并且成功的展示了为什么在有的国家，虽学者和决策者都已经很有说服力地证明了更自由的贸易会让一个国家民众生活更幸福，但贸易仍会出现空白。我们的这一研究将因此对贸易研究领域有贡献。

（徐淑丽 编译）

来源：International Business Review; 2012 4 月第 21 卷第 2 期第 225 至 238 页





约稿启事

本刊系青岛大学图书馆内部刊物。为了繁荣我校的学术情报工作、缩短外文期刊变为中文信息的时间差，本刊从最新外刊筛选摘译文献要目作为寻找目标文献的线索。特向有外文翻译能力的专业人士征集各类稿件：一、社科类以经济学、管理学、法学为主的能够反映学科前沿的学术文献翻译；二、我校各学院理工类骨干专业学术动态译稿；三、参考有关文献写成的有一定综合性的编译或述评。

稿件以摘要为主，其他稿件也要求篇幅精短，语言简练。

稿件一经采用，即付薄酬，以表谢意。暂时按照每千汉字百元计，以后财力有所改善，可酌情增加。

敬请各位不吝赐稿！

本刊编委

编委会成员：

主编 房运琦

副主编 李秀清

执行编辑 王培照

编委：房运琦 李秀清 孔淑玲 王培照 钟一环

主办单位：青岛大学图书馆
地址：青岛市宁夏路 308 号
网址：<http://lib.qdu.edu.cn>
电子邮箱：qdlb@mail.qdu.edu.cn
联系电话：0532-85954239
内部刊号：NK159
本刊下载：
<http://lib.qdu.edu.cn/chubanwu/guanneichubanwu.htm>